

泰国短期留学生在中国的社会文化适应研究

THE SOCIOCULTURAL ADAPTATION OF SHORT COURSE THAI STUDENTS IN CHINESE UNIVERSITIES

金茗海¹, 林易²

Worapinya Kingminghae¹, Yi Lin²

¹泰国川登喜大学教育学院 ²泰国法政大学比里帕依荣国际学院

¹ Faculty of Education, Suan Dusit University, Thailand

² Pridi Banomyong International College, Thammasat University, Thailand

Received: February 15, 2022 / Revised: July 11, 2022 / Accepted: July 14, 2022

摘要

虽然对留学生的研究在不断增加,有关短期留学生特别邻近国家的短期留学生的研究还不够充分。本研究旨在从中文水平,跨文化态度和与当地人的友谊这三个方面入手,分析影响泰国短期来华留学本科生的社会文化适应状况。利用从 2015 年到 2019 年五年的问卷调查数据并采用结构方程模型方法。本研究发现,对所在国文化和人民的积极态度,减少了学生们遇到的社会文化困难,而这除了有直接的作用,也部分通过了当地朋友的帮助。语言水平没有发现具有显著作用,原因可能在于短期留学生们受到来源国和所在国教育机构的良好照顾。本研究丰富了学界对亚洲临近区域内留学生的跨文化体验的了解,有利于利益相关者更多地从短期留学中获益。

关键词: 短期留学生 社会文化适应 语言水平 跨文化态度 当地朋友

Abstract

While research on international students is expanding, little attention has been paid to those taking short courses abroad, especially those in neighboring countries. The purpose of this study was to investigate the effects of factors influencing the sociocultural adaptation of short-course Thai students in Chinese universities comprising language proficiency, acculturation attitudes, and friendships with the locals. Based on survey data collected from 2015 to 2019 and through a generalized structural equation

modelling analysis, this study found that proactive attitudes toward the host culture and people led to fewer sociocultural difficulties, both directly, and indirectly through the help of local friends. Language proficiency, on the other hand, was not found to have an impact on the sociocultural adaptation of short-term international students, as the students could be surrounded by attentive caregivers from both the host and home universities. This study enriches the understanding of the intercultural experiences of short-course international students in neighboring Asian countries and can benefit various stakeholders.

Keywords: Short-term International Students, Sociocultural Adaptation, Language Proficiency, Acculturation Attitude, Local Friends

引言

随着各国的联系日益紧密,学生们有了比以往更多的出国留学的渠道。特别是政府和教育机构之间的国际合作,为那些还不确定是否要前往海外攻读学位的人提供了短期留学的机会 (Endes, 2015; Powell & Biederman, 2017)。新疫情暴发后,大多数学校或多或少采用了在线教学/学习的方式。由于国际旅行的限制,许多留学生也只能使用这种方式接受教育。疫情后的世界,教育机构可能会将在线教学与学生需要亲自前来的活动相结合 (Murphy, 2020)。因此,短期留学可能在未来获得更大的发展。

短期留学生在留学动机、体验和获得的利益方面可能与那些全日制的常规的留学生不同。从某种意义上说,短期留学生更像是游客 (Brown, 2009)。尽管如此,短期留学的各利益相关者都期望能获得更多的旅游之外的收益。留学生自己会期望在所在国教育机构获得高质量的教育 (Deardorff, 2006; Lumkes et al., 2012; Massey & Burrow, 2012)。主办大学也普遍欢迎短期留学生带来的多样性 (Altbach & Teichler, 2001; Galchenko & Van De Vijver, 2007)。此外,许多政府希望通过留学生与所在国人民之间的直接接触,在民间层次上推动国际合作和区域一体化 (Jacobone & Moro, 2015; Tran, 2020)。

如前所述,短期留学生更类似游客。如果短期留学生与所在国社会隔离,生活在“旅游泡沫”中 (Carrier & Macleod, 2005; Judd, 1999),上述各种目标将无法实现。尽管各国教育机构之间的合作让短期留学越来越方便,但学术界对短期留学生的调整或适应的研究还不够 (Czerwionka et al., 2015; Nguyen et al., 2018; O'Reilly et al., 2010)。此外,目前对留学生的研究主要集中在那些从发展中国家到发达国家的学生 (Singh, 2021)。近年来,中国已成为一个引人注目的留学生目的地。由于亚太地区教育交流的蓬勃发展,许多邻近国家的学生,可能会来华参加短期课程 (Collins, 2013)。他们的社会文化适应,对于中国和留学生来源国,都具有重要的政策意义。

研究目的

本研究的研究对象是泰国某大学送往中国进行一个学期学习的短期留学生。从 2015 年到 2019 年, 在他们回到泰国后, 针对其社会文化适应, 研究者对他们进行了问卷调查。随后, 研究者采用结构方程模型方法, 对影响留学生社会文化适应的一些要素(所在国语言能力、与当地人的友谊, 以及文化适应的态度)的作用进行了验证。本研究的结果不仅加深了学界对留学项目及其学生体验的理解, 也为国际交流合作/交流领域的实践者和利益相关者提供了经验证据和建议。以下正文首先回顾影响留学生社会文化适应的因素的相关文献, 然后, 介绍数据收集和分析的方法, 接下来报告了假设检验的结果, 最后一部分是本研究的理论和实践贡献。

文献综述

一个人来到陌生的社会环境, 通常会遇到适应的问题 (Berry et al., 2002)。Searle 和 Ward (1990)、Ward 和 Kennedy (1993) 认为, 跨文化适应可以分为心理适应和社会文化适应两类。前者主要涉及跨文化者的心理状态, 后者指的是获得相应的文化技能, 并在所在地进行社会生活互动的情况 (Searle & Ward, 1990; Ward & Kennedy, 1994, 1999; Ward & Rana-Deuba, 1999)。下文将回顾影响留学生社会文化适应的三个主要因素, 即语言能力, 跨文化态度以及与当地人的友谊。其他一些因素, 例如在所在国停留的时间长短, 文化距离等, 因为与短期留学关系不大, 限于篇幅本文暂不讨论。

所在国的语言能力

Masgoret 和 Ward (2006) 认为, 掌握所在国的语言, 是更广泛意义上的社会文化适应概念的一部分。从常识来说, 能说当地的语言, 是包括留学生在内的跨文化的个人与所在国人民进行交流和互动的基础 (Furnham, 1993)。很多研究都表明, 不能掌握当地语言, 会导致社会文化适应不良, 反之亦然 (Andrade, 2006; Jacob & Greggo, 2001; Poyrazli et al., 2001; Senyshyn et al., 2000; Yeh & Inose, 2003)。更具体来看, 有研究表明, 英语能力不足, 是引起在美国的留学生的各种困难的最主要的单一因素 (Galloway & Jenkins, 2009)。Heng (2019) 指出, 对于在美国的中国留学生, 其英语沟通能力 (English Proficiency) 极大地影响其留学体验。不过, 即使短期留学生熟练掌握所在国语言, 他们的社会文化适应也未必一定能自动实现。O'Reilly et al. (2010) 在其研究中注意到, 尽管一些学生们的英语很流利, 他们在爱尔兰仍然遇到了很高程度的社会文化适应困难。

跨文化态度

如上所述, 仅仅语言流利不会自动带来社会文化适应。在其对跨文化调整或适应的研究中, Berry (1990) 强调了主观态度的重要性。她和她的同事们区分了四种跨文化态度, 即同化, 整合, 分离和边缘化 (Berry, 1984; Berry et al., 1989)。具体地说, 同化和整合这两种态度都重视建立并维持与所在国主流社会的联系, 尽管前者希望能同时维持“群体的独特的认同和文化特征”, 而后者并不坚持。

Berry (1984)、Berry et al. (1989) 的跨文化态度后来被普遍用来分析跨文化适应的结果 (Şafak-Ayvazoglu et al., 2021; Yoo, 2021)。尽管研究者在跨文化态度的具体含义上有争议, 但研究结果普遍表明, 采取整合态度的人, 也就是积极接触所在国的文化和人民, 而又同时保留与自己的母文化和团体的联系的人, 有最好的社会文化适应结果 (Berry et al., 1989; Krishnan & Berry, 1992)。就留学生来说, 遵循所在国的文化, 与其心理和社会文化适应结果有正相关关系 (Cemalcilar et al., 2005; Ng et al., 2013; Wang & Mallinckrodt, 2006)。一个关于来华留学生的研究表明, 对中国社会的正面的情感, 会给留学生带来良好的适应结果 (Yu & Downing, 2012)。Yu 和 Moskal (2019) 发现, 当留学生感觉到校园环境不足以提供良好的跨文化交往的时候, 他们会主动地在更大的社会中寻求跨文化交往, 而这也有利于其社会文化适应。

与当地人的联系和友谊

跨群体接触理论指出, 跨群体接触, 通过一些情感和认知的机制, 能帮助克服人们对外群体的偏见 (Allport et al., 1954, 1979)。具体来看, 通过与当地人的互动, 跨文化的个人能获得特定的文化知识, 有用的信息, 并学会如何有效地与当地人进行沟通和协商 (Adelman et al., 1987; Ng et al., 2013)。研究表明, 留学生越多地与当地人互动, 他们的社会文化适应也越好 (Li & Gasser, 2005; Yjng & Liese, 1994)。当与当地人的互动发展成为友谊的时候, 当地人会通过友情向跨文化的个人有效提供各种帮助, 来让她们成功地在所在国环境中生活 (Bochner et al., 1977)。Song 和 Xia (2021) 的研究指出, 来华留学生在跨文化体验上的差异, 是由各自不同的社会语言资源 (Sociolinguistic Resources) 所中介的, 而这与当地人的社会互动规范, 相关的事业机会以及语言规范密切相关。

根据以上的文献综述, 本文就影响短期留学生的社会文化适应的一些因素提出以下假设:

假设 1, 学会更高的所在国语言水平会有利于其社会文化适应。

跨文化态度会影响到社会文化适应的结果。不过, 在讨论跨文化态度的时候, 本文认为短期留学生跟移民不同, 不太可能放弃他们对祖国的文化认同, 因此, 本文只关注被调查者对所在国的文化态度。

假设 2, 学生越重视与所在国的文化和人民的关系, 其社会文化适应越好。

假设 3, 学生与当地人的友谊会带来更好的社会文化适应。

更高的所在国语言能力有利于跨文化的互动, 而这有可能转化为更稳定的关系甚至友谊 (Ward, 2004)。Zhang 和 Goodson (2011) 发现, 跨文化态度对留学生社会文化适应的作用, 部分是通过跨文化互动中形成的内在的社会联系感 (The Internal Sense of Social Connectedness) 而实现的。换句话说, 建立跨文化的友谊, 既需要一个积极的跨文化态度, 也需要一定的语言能力。

假设 4, 学生与当地人的友谊, 中介着语言能力对社会文化适应的正面作用。

假设 5, 学生与当地人的友谊, 中介着重视与所在国的文化和人民建立关系对社会文化适应的正面作用。

研究方法

本研究的参与者是泰国曼谷一所综合性大学的本科生。因为他们学习的是与中国相关的专业, 他们被要求在三年级的时候, 从一月到七月, 去中国一所大学交流学习。从 2015 年到 2019 年, 在这所大学的学生从中国返回之后的八月份, 研究者在教室向这些学生发放了问卷。在发放问卷的时候, 研究者向这些学生解释了这项研究的目的, 并保证他们的匿名性和自愿参与。问卷采用中文和泰文, 填写大约需要 20 分钟。在填写的过程中, 如果学生在理解问题上遇到问题, 研究者随时进行解释。由于学生们乐于表达他们对在中国的经验的看法, 问卷的完成率达到了 90% 左右。在所有完成的问卷中, 研究者在录入数据的时候交叉检验了数据的可靠性, 删除了那些在性别和所在大学, 以及重要的因变量上有缺失值的案例, 最终获得了一个 346 人的样本。

在问卷设计上, 除了基本的人口变量, 本研究主要采用学界常用的量表来测量主要的概念。在对跨文化态度的测量上, 学界有不同的工具。跨文化指数 (Acculturation Index) 是 Ward 和 Kennedy (1994) 和 Ward 和 Rana-Deuba (1999) 采用的一个有影响力的测量工具, 但这个工具主要测量的是“体验和行为”的方面 “Experiences and Behaviors”。而温哥华跨文化指数 (Vancouver Index of Acculturation), 作为另一个跨文化态度的测量工具, 融合了实际的行为和理想化的态度 (Ryder et al., 2000)。最初的温哥华跨文化指数有 20 个陈述, 被访者需要指出他们在多大程度上同意这些陈述。1, 表示完全不同意, 而 9 则表示完全同意。

考虑到本研究中学生的停留时间不长, 本研究采取了理想化的态度而非他们逐渐形成的策略或者行为。从而, 研究者移除了温哥华跨文化态度指数中那些关于实际行为的问题, 包括参与当地传统文化活动, 参与当地的社会活动, 做当地人做的事, 而保留那些关于对所在国的文化和人民的理想化的态度的问题。另外, 考虑到绝大多数短期留学生不会放弃他们的母国文化和认同, 研究者只保留那些关于对所在国的态度的问题。最终采纳的问题见表 1。这六个项目的 Cronbach's Alpha 值为 0.71, 信度在可接受范围之内 (Cortina, 1993)。

表 1 跨文化态度和社会文化适应的测量

被测量概念	指标陈述
对中国文化和人民的跨文化态度	我愿意和中国人结婚 (4)
	我对和中国人交朋友感兴趣 (20)
	我相信中国主流价值观 (16)
	维持中国的文化活动, 对我来说是重要的 (14)
	我喜欢中国的娱乐 (例如电影, 音乐) (10)
	我喜欢中国的笑话和幽默 (18)

表 1 跨文化态度和社会文化适应的测量（继续）

被测量概念	指标陈述
社会文化适应量表（20 个问题中的节选）	交朋友 (3)
	购物 (8)
	远离父母 (2)
	应付学业 (1)
	理解笑话和幽默 (12)
	适应生活节奏 (6)
	适应当地的住宿 (17)

注：括号内的数字是原始论文中的问题序号 (Ryder et al., 2000; Ward 和 Kennedy, 1999)。

对于社会文化适应结果，本研究采用社会文化适应量表 (Sociocultural Adaptation Scale, SCAS) 来测量 (Ward & Kennedy, 1999)。在最初的 SCAS 量表中，问题包括了跨文化个人的行为，例如跟当地人交朋友，参加社会活动，适应当地的住宿，以及适应当地的气候等。被访者被要求从 1 到 5 表明他们在一些日常活动中遇到的困难的程度，1 代表毫无困难，5 代表非常困难。以往的研究曾经使用这个量表来研究留学生，例如在新加坡的中国留学生，以及在新西兰的日本留学生 (Searle & Ward, 1990; Ward & Kennedy, 1999)。SCAS 量表很灵活，有多个版本。大多数的版本有 20-23 个项目。按照 Ward 和 Kennedy (1999) 的建议，本研究首先保留 10 个最常用的项目，然后，包括了那些与留学生有关的问题，也就是“应付学业”，“在课堂上表达观点”，“远离父母”。考虑到被访者是短期留学生，那些测量认知方面的项目，例如“理解当地的政治系统”也被删除。最终本研究获得了一个 20 个项目的量表，其 Cronbach’s Alpha Value 值为 0.94。

在参与者的当地人朋友的测量上，研究者直接询问：你认为有几个中国人算是你的朋友？被访者可以选择 0, 1-3, 4-6, 7-9, 10-12, 13 或者更多。考虑到“13 或更多”只占 4.51%，为了简便，研究者把它计为 13。

被访者最近的 HSK (Chinese Proficiency Test) 水平被用来测量他们的中文水平。这个留学项目要求学生至少有 HSK 4 级水平，而样本中只有 3.4% 的被访者通过了 HSK 6 级。相应地，研究者把这个变量转化为一个二元变量：HSK 4 级，以及更高。研究者估计，HSK 5 级的学生能够比较顺利地与当地人沟通，而 HSK 4 级水平的学生则会遇到更多的困难。

本研究的假设中不光包括变量的直接作用，还包括了变量的间接作用，因此，结构方程模型是合适的分析方法。不过，传统的结构方程模型假定变量的多元正态性 (Multivariate Normality)，而本研究的数据很多是分类变量，因此，本研究采用了一般化结构方程模型 (Generalized SEM) 来进行分析。

不同的性别，学校和年份，SCAS 的值可能会有较大差异。研究者在每个类别中进行了验证性因子分析。每个年份中的 SCAS 值显著不同，但在性别和学校间没发现存在显著差异。从而，模型中仅保留了年份。

来测量的所在国语言能力,虽然影响着中国朋友的人数并间接地影响社会文化适应结果,其本身却并没有对社会文化适应结果产生直接影响。在其他的可能模型中,语言能力都没有被发现有显著影响。从而,本文的假设 1 没有得到支持。

所在国语言能力不影响社会文化适应,这既违反常识,也与其他的一些研究发现相悖 (Andrade, 2006)。为什么会如此? 一个可能的原因是本研究的大部分被访者的 HSK 水平是 5 级,就其实际沟通能力来说,这个水平其实跟 HSK 4 级并没有太大的差别。业内人士一般认为 HSK 6 级明显比 5 级有更高的难度。鉴于此,研究者调整了对中文能力的测量,也就是把 HSK 4 以及更高水平这两类,改为 HSK 4, HSK 5, HSK 6 三类。结果,中文能力仍然没有表现出影响。以 HSK 6 作为参照组,结果表明,尽管 HSK 4 水平的学生确实在中国朋友人数上明显减少 (-0.77, at 0.01 level), HSK 4 和 HSK 5 的学生在社会文化适应上没有显著差别。AIC 和 BIC 值都跟原初的模型基本一致。从而,尽管本研究支持了跨文化态度和跨文化交往对短期留学生的社会文化适应的正面作用,对所在国语言能力的正面作用的假设,却没有得到经验证据的支持。

讨论

从理论意义上来看,本文的发现不能证伪语言能力影响跨文化者的社会文化适应这个一般性的理论或常识。之所以本文的发现有些出乎意料,原因可能在于理论的边界条件(Boundary Constraint) (Whetten, 1989)。具体来说,首先,本研究的对象是去邻近国家留学的留学生。以往研究表明,文化距离接近的国家,跨文化的社会文化适应会更加容易 (Ward & Kennedy, 1993; Slantcheva-Durst & Danowski, 2018)。考虑到中泰两国的文化和人员交流源远流长,文化接近,这减少了语言在跨文化沟通上的作用。第二,语言的作用不显著,也在于短期留学的性质。O'Reilly et al. (2010) 注意到,短期留学生一般可以获得很高的社会支持。与经常要靠自己解决各种问题的常规的留学生不同,短期留学生会受到母国大学和所在国大学的双重照顾。从而,短期留学生不太需要自己使用所在国语言去沟通,而是可以直接向项目管理人员求助。跨文化态度的作用在本文中则很清楚:越积极地寻求与当地文化和人民建立联系,社会文化适应的困难就越少。本研究表明,跨文化的个人并不一定需要很高的语言能力,或者建立一些跨文化策略,只要有跨文化的热情和驱动力,就可以在跨文化环境中克服困难而获得好的社会文化适应。这个结论也支持了 Yu 和 Downing (2012) 的研究发现,即社会文化适应更受到整合动机 (Integrative Motivation) 而不是语言能力的左右。从而,本文的研究发现提醒移民或留学生研究者注意理论应用的边界条件,即便是简单的看似常识的认识,也未必适用于全球化时代的每个国家或者不断变化中的社会条件。

总结与建议

本研究具有一定的政策意义。尽管国际教育的从业者们通常在短期留学生们出发之前对他们进行培训,但培训的内容主要是语言和礼仪等知识和技能。而本研究发现,从业者们应该强化短期留学生的跨文化兴趣和热情,因为可能一些学生只是把短期的留学项目看做是观光旅游,缺乏对当地文化和人民的真正兴趣。本研究还注意到,一些短期留学生生活在受保护的环境中,但这未必是好事。具体到中国的教育政策上来说,目前,通过招收留学生,特别是来自邻近国家的留学生来提高自己的国际影响力,是中国政府推动的“一带一路”等政策一个重要方面。为此,中国的教育管理人员或者其他从业者,可能会过分地对留学生提供各种方便和照顾,而这可能会让留学生失去了与普通中国人的交流的机会。一方面让一些中国人对留学生所获得的优越待遇觉得不公平,另一方面也无法实现“人心相通”等政策目标。本文建议,与其让短期留学生在校园里和课堂里继续学习汉语,不如创造机会让他们广交当地人朋友,鼓励他们在真正的当地社会中进行探索。

致谢

法政大学比里帕依荣国际学院资助本研究,我们对此表示感谢。

References

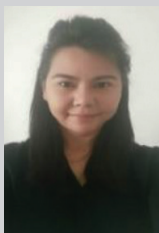
- Adelman, M. B., Parks, M. R., & Albrecht, T. L. (1987). Beyond close relationships: Support in weak ties. In T. L. Albrecht, & M. B. Adelman (Eds.), *Communicating social support* (pp. 126-147). Sage Publications.
- Allport, G. W., Clark, K., & Pettigrew, T. (1954). *The nature of prejudice*. Basic Books.
- Allport, G. W., Clark, K., & Pettigrew, T. (1979). *The nature of prejudice*. Basic Books.
- Altbach, P. G., & Teichler, U. (2001). Internationalization and exchanges in a globalized university. *Journal of Studies in International Education*, 5(1), 5-25.
- Andrade, M. S. (2006). International students in English-speaking universities: Adjustment factors. *Journal of Research in International Education*, 5(2), 131-154.
- Berry, J. W. (1984). Multicultural policy in Canada: A social psychological analysis. *Canadian Journal of Behavioral Science*, 16, 353-370.
- Berry, J. W. (1990). Acculturation and adaptation: A general framework. In W. H. Holtzman, & T. H. Bornemann (Eds.), *Mental health of immigrants and refugees* (pp. 90-102). Hogg Foundation for Mental Health.
- Berry, J. W., Berry, J. W., Poortinga, Y. H., Segall, M. H., & Dasen, P. R. (2002). *Cross-cultural Psychology: Research and applications*. Cambridge University Press.
- Berry, J. W., Kim, U., Power, S., Young, M., & Bujaki, M. (1989). Acculturation attitudes in plural societies. *Applied Psychology*, 38(2), 185-206.

- Bochner, S., McLeod, B. M., & Lin, A. (1977). Friendship patterns of overseas students: A functional model 1. *International Journal of Psychology*, 12(4), 277-294.
- Brown, L. (2009). The transformative power of the international sojourn: An ethnographic study of the international student experience. *Annals of Tourism Research*, 36(3), 502-521.
- Carrier, J. G., & Macleod, D. V. L. (2005). Bursting the bubble: The socio-cultural context of ecotourism. *Journal of the Royal Anthropological Institute*, 11(2), 315-334.
- Cemalcilar, Z., Falbo, T., & Stapleton, L. M. (2005). Cyber communication: A new opportunity for international students' adaptation? *International Journal of Intercultural Relations*, 29(1), 91-110.
- Collins, F. L. (2013). Regional pathways: Transnational imaginaries, infrastructures and implications of student mobility within Asia. *Asian and Pacific Migration Journal*, 22(4), 475-500.
- Cortina, J. M. (1993). What is coefficient alpha? An examination of theory and applications. *Journal of Applied Psychology*, 78(1), 98-104.
- Czerwionka, L., Artamonova, T., & Barbosa, M. (2015). Intercultural knowledge development: Evidence from student interviews during short-term study abroad. *International Journal of Intercultural Relations*, 49, 80-99.
- Deardorff, D. K. (2006). Identification and assessment of intercultural competence as a student outcome of internationalization. *Journal of Studies in International Education*, 10(3), 241-266.
- Endes, Y. Z. (2015). Overseas education process of outgoing students within the Erasmus exchange program. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 174, 1408-1414.
- Furnham, A. (1993). Communicating in foreign lands: The cause, consequences and cures of culture shock. *Language, Culture and Curriculum*, 6(1), 91-109.
- Galchenko, I., & Van De Vijver, F. J. (2007). The role of perceived cultural distance in the acculturation of exchange students in Russia. *International Journal of Intercultural Relations*, 31(2), 181-197.
- Galloway, F. J., & Jenkins, J. R. (2009). The adjustment problems faced by international students in the United States: A comparison of international students and administrative perceptions at two private, religiously affiliated universities. *NASPA Journal*, 46(4), 661-673.
- Heng, T. T. (2019). Understanding the heterogeneity of international students' experiences: A case study of Chinese international students in US universities. *Journal of Studies in International Education*, 23(5), 607-623.
- Hu, L. T., & Bentler, P. M. (1999). Cutoff criteria for fit indexes in covariance structure analysis: Conventional criteria versus new alternatives. *Structural Equation Modeling: A Multidisciplinary Journal*, 6(1), 1-55.
- Jacob, E. J., & Greggo, J. W. (2001). Using counselor training and collaborative programming strategies in working with international students. *Journal of Multicultural Counseling and Development*, 29(1), 73-88.
- Jacobone, V., & Moro, G. (2015). Evaluating the impact of the Erasmus program: Skills and European identity. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 40(2), 309-328.

- Judd, D. R. (1999). Constructing the tourist bubble. In D. R. Judd, & S. S. Fainstein (Eds.), *The tourist city* (pp. 35-53). Yale University Press.
- Krishnan, A., & Berry, J. W. (1992). Acculturative stress and acculturation attitudes among Indian immigrants to the United States. *Psychology and Developing Societies*, 4(2), 187-212.
- Li, A., & Gasser, M. B. (2005). Predicting Asian international students' sociocultural adjustment: A test of two mediation models. *International Journal of Intercultural Relations*, 29(5), 561-576.
- Lumkes, J. H., Hallett, S., & Vallade, L. (2012). Hearing versus experiencing: The impact of a short-term study abroad experience in China on students' perceptions regarding globalization and cultural awareness. *International Journal of Intercultural Relations*, 36(1), 151-159.
- Masgoret, A. M., & Ward, C. (2006). Culture learning approach to acculturation. In D. L. Sam, & J. W. Berry (Eds.), *The Cambridge handbook of acculturation Psychology* (pp. 58-77). Cambridge University Press.
- Massey, J., & Burrow, J. (2012). Coming to Canada to study: Factors that influence student's decisions to participate in international exchange. *Journal of Student Affairs Research and Practice*, 49(1), 83-100.
- Murphy, M. P. A. (2020). COVID-19 and emergency e-learning: Consequences of the securitization of higher education for post-pandemic pedagogy. *Contemporary Security Policy*, 41(3), 492-505.
- Ng, T. K., Tsang, K. K., & Lian, Y. (2013). Acculturation strategies, social support, and cross-cultural adaptation: A mediation analysis. *Asia Pacific Educational Review*, 14, 593-601.
- Nguyen, A. M. D., Jefferies, J., & Rojas, B. (2018). Short-term, big impact? Changes in self-efficacy and cultural intelligence, and the adjustment of multicultural and monocultural students abroad. *International Journal of Intercultural Relations*, 66, 119-129.
- O'Reilly, A., Ryan, D., & Hickey, T. (2010). The psychological well-being and sociocultural adaptation of short-term international students in Ireland. *Journal of College Student Development*, 51(5), 584-598.
- Powell, D. L., & Biederman, D. J. (2017). US-based short-term public health cultural immersion experience for Chinese undergraduate students. *Journal of Student Affairs Research and Practice*, 54(4), 454-463.
- Poyrazli, S., Arbona, C., Bullington, R., & Pisecco, S. (2001). Adjustment issues of Turkish college students studying in the United States. *College Student Journal*, 35(1), 52.
- Rabe-Hesketh, S., Skrondal, A., & Pickles, A. (2004). Generalized multilevel structural equation modeling. *Psychometrika*, 69(2), 167-190.
- Ryder, A. G., Alden, L. E., & Paulhus, D. L. (2000). Is acculturation unidimensional or bidimensional? A head-to-head comparison in the prediction of personality, self-identity, and adjustment. *Journal of Personality and Social Psychology*, 79(1), 49-65.
- Safak-Ayvazoglu, A., Kunuroglu, F., & Yağmur, K. (2021). Psychological and socio-cultural adaptation of Syrian refugees in Turkey. *International Journal of Intercultural Relations*, 80, 99-111.

- Searle, W., & Ward, C. (1990). The prediction of psychological and sociocultural adjustment during cross-cultural transition. *International Journal of Intercultural Relations*, 14, 449-464.
- Senyshyn, R. M., Warford, M. K., & Zhan, J. (2000). Issues of adjustment to higher education: International students' perspectives. *International Education*, 30(1), 17-35.
- Singh, J. K. N. (2021). Academic resilience among international students: Lived experiences of postgraduate international students in Malaysia. *Asia Pacific Education Review*, 22(1), 129-138.
- Slantcheva-Durst, S., & Danowski, J. (2018). Effects of short-term international study trips on graduate students in higher education. *Journal of Student Affairs Research and Practice*, 55(2), 210-224.
- Song, Y., & Xia, J. (2021). Scale making in intercultural communication: Experiences of international students in Chinese universities. *Language, Culture and Curriculum*, 34(4), 379-397.
- Tran, L. T. (2020). Teaching and engaging international students: People-to-people connections and people-to-people empathy. *Journal of International Students*, 10(3), 12-17.
- Wang, C. C. D., & Mallinckrodt, B. (2006). Acculturation, attachment, and psychosocial adjustment of Chinese/Taiwanese international students. *Journal of Counseling Psychology*, 53(4), 422-433.
- Ward, C. (2004). Psychological theories of culture contact and their implications for intercultural training and interventions. In D. Landis, J. Bennet, & M. Bennet (Eds.), *Handbook of intercultural training* (pp. 185-216). Sage.
- Ward, C., & Kennedy, A. (1993). Psychological and socio-cultural adjustment during cross-cultural transitions: A comparison of secondary students overseas and at home. *International Journal of Psychology*, 28(2), 129-147.
- Ward, C., & Kennedy, A. (1994). Acculturation strategies, psychological adjustment, and sociocultural competence during cross-cultural transitions. *International Journal of Intercultural Relations*, 18(3), 329-343.
- Ward, C., & Kennedy, A. (1999). The measurement of sociocultural adaptation. *International Journal of Intercultural Relations*, 23(4), 659-677.
- Ward, C., & Rana-Deuba, A. (1999). Acculturation and adaptation revisited. *Journal of Cross-cultural Psychology*, 30, 372-392.
- Whetten, D. A. (1989). What constitutes a theoretical contribution? *Academy of Management Review*, 14(4), 490-495.
- Yeh, C. J., & Inose, M. (2003). International students' reported English fluency, social support satisfaction, and social connectedness as predictors of acculturative stress. *Counseling Psychology Quarterly*, 16(1), 15-28.
- Yjng, Y. W., & Liese, L. H. (1994). Initial adjustment of Taiwanese students to the United States: The impact of post-arrival variables. *Journal of Cross-Cultural Psychology*, 25(4), 466-477.
- Yoo, C. (2021). Acculturation strategies of multi-cultural family adolescents in South Korea: Marginalization, separation, assimilation, and integration. *International Journal of Intercultural Relations*, 81, 9-19.

- Yu, B., & Downing, K. (2012). Determinants of international students' adaptation: Examining the effects of integrative motivation, instrumental motivation and second language proficiency. *Educational Studies*, 38(4), 457-471.
- Yu, Y., & Moskal, M. (2019). Missing intercultural engagements in the university experiences of Chinese international students in the UK. *Compare: A Journal of Comparative and International Education*, 49(4), 654-671.
- Zhang, J., & Goodson, P. (2011). Acculturation and psychosocial adjustment of Chinese international students: Examining mediation and moderation effects. *International Journal of Intercultural Relations*, 35(5), 614-627.



Name and Surname: Worapinya Kingminghae

Highest Education: Doctoral Degree

Affiliation: Faculty of Education, Suan Dusit University

Field of Expertise: Educational Studies, and International Relations



Name and Surname: Yi Lin

Highest Education: Doctoral Degree

Affiliation: Pridi Banomyong International College, Thammasat University

Field of Expertise: Cross-cultural Studies, and Tourism Studies